

Шелестова О.В., Загидуллина А.И. (КФУ, Казань)

ПРИМЕНЕНИЕ МЕТОДА ДИСКУССИИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНЫХ НАВЫКОВ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Аннотация: В данной статье рассмотрены основные аспекты проблемы применения метода дискуссии в процессе формирования коммуникативных навыков. Дано более конкретное представление о таком понятии как «коммуникативные навыки» и «коммуникативный метод обучения», также, в результате сравнения применения метода дискуссии на уроках иностранного языка и на уроках родного языка выявлены преимущества данного метода как инструмента формирования навыков свободного говорения на иностранном языке.

Ключевые слова: метод дискуссии, коммуникативный метод обучения, коммуникативные навыки, иностранный язык, навыки говорения.

Application of the method of discussion for the formation of the communicative skills on the lessons of foreign language

Abstract: The following article deals the most important aspects of the problem of application of the discussion method in order

to develop the communicative skills in students during the English lessons. Also we give clear representation of such concepts as «communicative skills» and «communicative method of teaching». Basing on the results of comparison between application of the discussion method during English lessons and native language lessons, there were described main advantages of the discussion method as the principal tool for the formation of the communicative skills while speaking English.

Key words: discussion method, communicative method of teaching, communicative skills, foreign language, speaking skills.

На сегодняшний день, во всех школах нашей страны в рамках коммуникативного метода обучения иностранному языку одной из основных целей является формирование коммуникативных навыков, иными словами развитие у ребенка способности к свободному общению на иностранном языке без ощущения каких-либо трудностей в восприятии и воспроизведении иностранной речи.

Многие отечественные методисты в своих трудах нередко обращались и обращаются к проблеме результативного формирования навыков сво-

бодной устной речи в области методики обучения иностранным языкам, поскольку актуальность этой проблемы приобретает все большую значимость на сегодняшний день.

Одной из основных причин неэффективного формирования навыков свободного общения на иностранном языке у учеников, по мнению методистов, является то, что набор речевых операций, которому обучаются дети, не отличается разнообразием. Такие стандартные виды речевых поступков как ответы на вопросы учителя по шаблону, интерпретация текста и передача его содержания своими словами загоняют ученика в определенные рамки и ограничивают развитие его коммуникативных навыков, а именно – навыка свободного общения и понимания иностранной речи. Ученикам все сложнее выражать и доказывать свои собственные мысли и мнения, они не обладают навыком ведения дискуссии, спора, аргументации, потому что владеют лишь лимитированным набором лексических единиц, применение которого оказывается неэффективным в ситуациях адаптированных или близких к реалиям культуры страны изучаемого языка. Таким образом, возникает необходимость обучения детей всевозможным разнообразным

неординарным видам речевых операций, которые лежат в основе такого метода как дискуссия.

Говоря о набирающей обороты актуальности данной проблемы, нельзя не подчеркнуть ее непосредственную взаимосвязь с процессом формирования коммуникативных навыков ученика, что, как уже было сказано, является основной задачей обучения иностранному языку на современном этапе. Важность формирования практических речевых умений являлась и является основой обучения иностранному языку, а на сегодняшний день метод дискуссии представляет собой реальную и эффективную альтернативу решения данной проблемы.

Для того чтобы подробнее рассмотреть применение метода дискуссии как одного из эффективных методов формирования коммуникативных навыков, необходимо дать более конкретное представление о самом методе, о методе коммуникативного обучения и о коммуникативных навыках в целом.

Дискуссия (от лат. *discussio* – рассмотрение, исследование) в широко установленном смысле своего значения представляет собой процесс обсуждения того или иного вопроса несколькими людьми. Обычные разговоры

людей всегда в той или иной степени содержат в себе элемент дискуссии: разные точки зрения хотя бы двух людей на один и тот же вопрос зачастую ведут за собой возникновение разногласий, и, как результат, желание каждой стороны доказать свою правоту. В более узком восприятии дискуссия – это открытое обсуждение неоднозначного вопроса, результатом которого является приход к единому мнению с целью более точного решения данного вопроса посредством сравнения противоположных точек зрения.

Главной целью дискуссии является достижение предельно допустимого уровня согласованности между ее участниками в процессе поиска решений той или иной проблемы, иными словами, здесь важно не решить поставленную задачу, а общими усилиями найти пути решения этой задачи посредством сопоставления разных точек зрения каждого участника.

Результатом дискуссии должно быть суждение, которое в той или иной степени одобряется большинством и которого большинство ее участников придерживается. Недаром, дискуссия считается эффективным способом убеждения, так как ее участники сами приходят к тому или иному выводу [3, с. 402].

Иными словами, решение спорного вопроса не является самоцелью, напротив, эта цель обуславливается развитием критического мышления и коммуникативных навыков учеников и реализуется в самом процессе дискуссии. В данном контексте в рамках применения метода дискуссии, нацеленность обучения носит процессуальный, чем содержательный характер. Направленность обучения здесь связана с овладением не столько фактических знаний, готовых выводов и умозаключений, сколько с усвоением умения поиска решения проблемных вопросов, анализировать и сопоставлять различные точки зрения и, что немало важно, проявлять восприимчивость к смысловой стороне противоположного мнения, снисходительность к существованию оппонентов [4, с 508].

Тем не менее, для эффективного формирования коммуникативных навыков у учеников недостаточно слепо применять данный метод в ходе уроков ИЯ, необходимо применять его, согласно неотъемлемым условиям проведения дискуссии:

1) организация деятельности группы учеников, в процессе которой каждый из них примеряет на себя определенную роль (ведущий, участники)

2) подходящая организация рабочего места, аудитории;

3) процесс коммуникации представляет собой непосредственное взаимодействие всех участников;

4) взаимодействие содержит в себе высказывания, утверждения, выслушивание, сопоставление разных точек зрения;

5) направленность на объединение и поиск общими усилиями наиболее подходящего и удовлетворяющего всех способа решения поставленной задачи.

Переходя к раскрытию сущности учебной дискуссии, необходимо упомянуть о ее проблемной природе, то есть, о том, что метод дискуссии нашел свое широкое и эффективное применение как один из методов проблемного обучения. Данный вид обучения основывается на том, что знания, умения и навыки не предоставляются учителем в готовом виде, не прилагаются алгоритмы или инструкции, следуя которым ученик сможет выполнить заурядное задание. Материал не дается, а задается как предмет поиска. И весь смысл обучения как раз и заключается в стимулировании поисковой деятельности школьника или студента [8].

Именно в данном виде обучения метод дискуссии и рас-

крывает свою результативную обучающую способность, так как предстает перед учениками как способ решения проблемной ситуации, которая задается учителем. Преподаватель предоставляет часть информации, а затем посредством наводящих вопросов побуждает учеников к самостоятельному рассуждению, инициативному поиску решения отдельных аспектов проблемы и, как следствие, часть знаний учащиеся добывают своими усилиями и стараниями. Учителю же отводится роль координатора процесса дискуссии: определить тему дискуссии, вынести ее на всеобщее обсуждение, контролировать соблюдение правил ведения дискуссии участниками. Таким образом, метод дискуссии, как один из проблемных методов, эффективно влияет на развитие и формирование собственной мысли ребенка, посредством стимулирования его активной творческой деятельности. Педагоги, уделяющие большое значение развитию творческого мышления, рекомендуют вводить метод дискуссии в урок таким образом, чтобы давать учащимся полную свободу действий: возможность самим принимать решения, самим подвергать анализу возникающие у них всевозможные идеи, и самим строить план действий в со-

ответствии с принятыми решениями. К сожалению, на сегодняшний день, многие учителя придерживаются более традиционного подхода в области применения данного метода: для них кажется невообразимым предоставление полной свободы своим ученикам, однако, это мнение ошибочно.

Далее рассмотрим подробнее понятия «коммуникативный метод обучения» и «коммуникативная компетенция». На сегодняшний день процесс обучения иностранному языку рассматривается в контексте современной модели формирования коммуникативных компетенций, которая в свою очередь, возникла в результате кардинальной смены приоритетов в процессе обучения языку: цель теоретического овладения языком уступила место его практическому овладению. Вследствие чего сменились и методы обучения иностранному языку, и на первый план вышел коммуникативный метод обучения, основной целью которого является обучение учащихся речевым навыкам и умениям. Иными словами, в настоящее время основной целью обучения иностранному языку является его эффективное применение на практике в процессе живого общения и здесь на помощь учителям приходит коммуни-

кативный метод обучения.

Таким образом, основной целью коммуникативного принципа обучения является овладение навыками свободной речи на иностранном языке. Далее, исходя из выше сказанного, мы можем сделать вывод о том, что же представляет собой коммуникативная компетенция. Согласно Е.А. Быстровой, коммуникативная компетенция – это способность и реальная готовность к общению адекватно целям, сферам и ситуациям общения, готовность к речевому взаимодействию и взаимопониманию. [2, с 155] Иначе говоря, сегодня, ученик, окончивший обучение иностранному языку, в итоге должен обладать комплексом новых знаний, умений и навыков свободного общения – иметь развитую коммуникативную компетенцию.

Для более подробного рассмотрения влияния метода дискуссии на процесс формирования коммуникативных навыков у старшеклассников при обучении иностранному языку И.Г. Морозова сопоставила принцип ведения дискуссии на иностранном языке и на родном и выявила их достоинства и недостатки.

Как уже было отмечено ранее, целью учебной дискуссии на иностранном языке является формирование прак-

тических навыков и умений общения, выработка речевых штампов и актуализация языковых знаний, ранее приобретенных учениками. Языковой аспект является важным фактором при сравнении дискуссий на уроках иностранного языка с дискуссиями на родном языке [5, с. 25]. В дискуссии на родном языке грамматические ошибки в речи участников являются редкостью, но если эти ошибки появляются, то могут восприниматься остальной частью аудитории довольно враждебно. В дискуссиях как форме организации урока по иностранному языку ошибки неминуемы, и они не расцениваются остальными так критично, потому что все участники находятся в более или менее равных условиях. Иными словами, все они на одной и той же ступени изучения иностранного языка и обладают одинаковыми знаниями и умениями, ведь язык дискуссии не является их родным языком. Ошибки, будь то грамматические или лексические, являются неотъемлемой частью процесса дискуссии, а их исправление входит в непосредственные обязанности учителя и должно носить ненавязчивый характер. Согласно Бельгибаевой Д.А., речевые ошибки в процессе коммуникации на иностранном языке, особенно в процессе дис-

куссии, не только вероятны, но и допустимы. Разговорная грамматика допускает некоторые отличия от грамматики письменной. Специфичность разговорной грамматики необходимо учитывать в процессе формирования коммуникативных навыков [1, с. 24].

Выявленное Морозовой И.Г. различие в значении применения дискуссионного метода на уроке родного языка и на уроке иностранного языка заключается в совершенно другой постановке цели применения данного метода. На уроках родного языка с применением дискуссии первоочередной важностью обладает результат, к которому должны прийти ученики, а на уроках иностранного языка с применением дискуссионного метода важен сам процесс обсуждения.

Следуя из данного сравнения, мы можем выявить отдельные преимущества дискуссионного метода на уроке иностранного языка в рамках развития коммуникативных навыков: изучение иностранного языка дисциплинирует, организует, содействует активизации мыслительных процессов, прививает качество самоконтроля. Последнее очень важно, так как, в отличие от общения на родном языке, когда мы говорим сравнительно раскованно, многословно и,

поддаваясь эмоциям, можем отвлечься от темы, то общение на иностранном языке, в рамках учебного процесса, подразумевает самоконтроль, необходимость строить нашу речь согласно указанным правилам. В случае обсуждения проблемы на иностранном языке, на руку может сыграть, как ни странно, даже наличие небольшого лексического запаса, так как у говорящего нет нужды пытаться приукрасить свою речь, применив при этом какой-либо красочный речевой оборот. Говорящий уже обладает установленным набором языковых умений и средств, которые необходимо вызвать в памяти и применить по назначению. При дискуссии на иностранном языке у говорящих вероятность понять друг друга намного выше, так как они внимательно слушают друг друга с целью понять высказывание партнера. Также практически исключается возможность применения говорящими типичных приемов ведения дискуссии на родном языке, которые обычно используются с целью ввести партнера в заблуждение или сбить с толку: применение иронии или сарказма; «сведение к абсурду»; «возвратный удар»; атака вопросами; «апелляция к публике» и другие [3, с. 415]. В процессе дискуссии на родном

языке, зачастую, говорящие не слушают друг друга внимательно, так как перед ними стоит иная цель: им не нужно стремиться понять точку зрения оппонента, им достаточно лишь выслушать ее и тут же выдать свое ответное мнение.

Чтобы понять человека, говорящего на иностранном языке, надо выучить этот язык. Чтобы понять своего собеседника-соотечественника, надо научиться слушать и пытаться понять суть его высказываний [5]. Подчеркивая важность применения метода дискуссии в процессе формирования коммуникативных навыков на старших этапах обучения иностранному языку, нужно учесть тот факт, что дискуссия как один из видов речевой деятельности не стремится к поиску истины или решению проблемы как первостепенной цели. В данном случае в рамках применения дискуссионного метода с целью формирования коммуникативных навыков у учеников, процесс достижения цели обладает большей важностью, чем сама цель.

Как уже было отмечено ранее, к сожалению, современная школьная система образования не включает в себя отдельной дисциплины по развитию культуры речи ни родного языка, ни тем более иностранного. Налицо низкий уровень сформированности у

учеников выпускных классов речевых навыков и умений, неэффективная работа критического мышления: ученики не способны справиться с нетипичными задачами, которые могут возникнуть у них на пути, они теряются при малейших отклонениях от заданных условий, а все это является результатом недостаточного количества практики использования устной речи.

Недостаточный уровень подготовки к обоснованию своей точки зрения, аргументированию своих высказываний среди выпускников школ и вузов России только подтверждает тот факт, что преподаватели не знакомят учеников со структурой и основами доказательной базы в нужном объеме не только на иностранном, но и на родном языке. Причиной возникновения данных недостатков является отсутствие системы обучения данным умениям [6].

Основываясь на выводах, сделанных в предыдущей главе, мы можем с уверенностью сказать, что в данных условиях одним из наиболее эффективных способов формирования коммуникативных навыков у учащихся является организация уроков иностранного языка с введением в них метода дискуссии.

Как уже было отмечено выше, применение данного

Формирование кросс-культурной компетентности...

метода на уроках иностранного языка требует тщательной подготовки, создания условий, максимально приближенных к реалиям культуры страны изучаемого языка, в которых ученики с легкостью смогут погрузиться в процесс дискуссии. Говоря о погружении в процесс, также необходимо упомянуть о его постепенности. Прежде чем вводить данный метод в урок, более результативным будет предварительная отработка всевозможных комплексов упражнений на развитие и закрепление навыков ведения дискуссии, таких как:

Упражнение для отработки навыков перефразирования высказываний и практики применения в речи коммуникативных клише

Упражнение на проверку понимания наглядного материала, навыков его анализа и построения на его основе диалогической речи.

Упражнение для наработки аргументационной базы по различным темам, близким к реалиям культуры страны изучаемого языка

Упражнение для развития навыков спонтанной речи

Упражнение для расширения лексической базы по различным актуальным темам

Упражнение для стимулирования мыслительной деятельности учащихся и для наработки аргументационной

базы по различным темам, близким к реалиям культуры страны изучаемого языка

Упражнение для отработки навыков монологической речи или заранее подготовленного выступления

Упражнения для отработки навыков ведения формального диалога с применением вводных слов и устойчивых выражений

Упражнение на развитие навыков соблюдения речевого этикета и культуры речи

Из всего вышесказанного следует, что метод дискуссии играет важную роль не только в процессе формирования речевой культуры ученика, но и в активизации, стимулировании его мыслительных процессов, побуждая его к самостоятельному поиску решения поставленных задач, что, в свою очередь, является движущей силой познавательной деятельности. Более того, использование представленного метода в процессе обучения иностранному языку развивает у учащихся творческое мышление, создает условия, максимально приближенные к реалиям страны изучаемого языка, с целью преодоления языкового и психологического барьера в результате применения личного жизненного опыта и актуализации полученных ранее знаний для усвоения новых. Применение дискуссионного метода в про-

цессе обучения иностранному языку на старших этапах обучения в рамках формирования коммуникативных навыков увеличивает возможность подготовить глубоко мыслящего и высококомпетентного специалиста, способного подстраиваться под постоянно меняющиеся условия и готового в любой момент вступить в прямой и конструктивный диалог с партнерами не только на уровне своей страны, но и

на международном. Благодаря эффективному использованию данного метода в процессе формирования речевых навыков иностранного языка у учеников старших классов появляется реальная возможность применения данных коммуникативных навыков не только в своей карьере, профессиональной деятельности, но и в обыденной жизни, в процессе общения с представителями других культур. [7]

Литература:

1. Бельгибаева Д.А. Принципы коммуникативного обучения иностранным языкам // Вестник КАСУ. – 2005. – №2. – С.21-22.

2. Быстрова, Е.А. Обучение русскому языку в школе: Учеб. пособие. – М.: Дрофа, 2004. – 240 с.

3. Введенская Л.А., Павлова Л.Г Риторика и культура речи: Учебники, учебные пособия. – Ростов н/Д: Феникс, 2001. – 518 с.

4. Кузнецова, С. В. Использование метода дискуссии в обучении будущих экономистов иностранному языку / С.В. Кузнецова // Педагогическое образование: история, современность, перспективы : материалы I Международной научно-практической конференции, посвященной 135-летию Казанского педагогического колледжа, 30 марта 2012 г. / сост. и науч. ред. – д.п.н., проф. Маликов Р. Ш. – Казань, 2012. – С. 508-509.

5. Морозова, И. Г. Использование дискуссии на занятиях иностранного языка в рамках проблемного обучения при подготовке современных специалистов // Иностранные языки: Теория и практика. – №1. Тезаурус, 2010. – С 24-30.

6. Мурзенко Л. В. Учебная дискуссия как средство формирования межкультурной компетенции у студентов языковых вузов в условиях дистанционного образования // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. – 2010. – Вып. №121. – С. 5-9

7. Невмержицкая, Е. В. Речевые ситуации в обучении иностранному языку как способ освоения средств межкультурной коммуникации / Е. В. Невмержицкая // Мост. Язык и культу-

ра (Bridge. Language & Culture) – 2010. -.№25 – С. 56-63.

8. Дискуссия в учебном процессе: условия и правила организации дискуссии. [Электронный ресурс] Режим доступа: (<https://lib.nspu.ru/umk/026877aac75d4310/t5/ch3.html>).